

Сравнительный анализ сказок А.С.Пушкина и братьев Grimm

Литературное чтение 4 класс

Автор работы: Кука В.Е.

учитель начальных классов МАОУ СОШ №45 г.

Калининграда

А.С. Пушкин. «Сказка о мертвой
царевне и о семи богатырях»



Братья Гримм «Белоснежка
и семь гномов»

Что общего в этих сказках?

Герои

Царь, царица, мачеха,
царевна, чернавка,
семь богатырей,
королевич Елисей.

Король, королева,
мачеха, Белоснежка,
егерь, семь гномов,
королевич.

Сказка братьев Гримм

Сказка Пушкина

1. 7 гномов.

1.

2. Мачеха трижды пытается убить падчерицу.

2.

3. Принц случайно находит Белоснежку.

3.

4. Жестокий финал: мачеху убивают.

4.

5. Сказка написана в прозе.

5.

Сказка братьев Гримм	Сказка Пушкина
1. 7 гномов.	1. Семь богатырей.
2. Мачеха трижды пытается убить падчерицу.	2. Черница приходит один раз с яблочком.
3. Принц случайно находит Белоснежку.	3. Жених, королевич Елисей, долго ищет царевну, обращаясь к солнцу, месяцу, ветру.
4. Жестокий финал: мачеху убивают.	4. Мачеха умирает от тоски и зависти.
5. Сказка написана в прозе.	5. Написана в стихах, красивым литературным языком.

Элементы композиции.

Зачин

"Царь с царицею
протился,
В путь- дорогу
снарядился,
И царица у окна
Села ждать его
одна..."

«Зимним деньком, в
то время как снег
валил хлопьями,
сидела одна королева
и шила под
окошечком, у
которого рама была
черного дерева».

Завязка действия.

<p>Смерть царицы. Девять месяцев проходит, С поля глаз она не сводит... Восхищенья не снесла И к обедне умерла.</p>	<p>Смерть королевы. И чуть только родилась доченька, королева-мать и умерла.</p>
<p>Женитьба царя. Год прошёл, как сон пустой, Царь женился на другой.</p>	<p>Женитьба короля. Год спустя король женился на другой.</p>
<p>Мачеха хочет погубить царевну. ...Позвала к себе Чернавку И наказывает ей, Сенной девушке своей, Весть царевну в глушь лесную И, связав ее, живую Под сосной оставить там На съедение волкам...</p>	<p>Злая мачеха хочет убить Белоснежку. И вот позвала она однажды своего псаря и сказала: "Выведи эту девчонку в лес, чтобы она мне более на глаза не попадалась. Убей ее и в доказательство того, что мое приказание исполнено, принеси мне ее легкое и печень".</p>

Кульминация сказки.

Встреча царевны и семи богатырей.

Но невеста молодая,
До зари в лесу блуждая,
Между тем всё шла да шла
И на терем набрела.

* * *

Час обеда приближался,
Топот по двору раздался:
Входят семь богатырей,
Семь румяных усачей.

Белоснежка в доме у семи гномов.
Бежала она, пока несли ее резвые
ноженьки, почти до вечера; когда же
утомилась, то увидела маленькую
хижинку и вошла в нее...

Когда совсем стемнело, пришли в
хижину ее хозяева - семеро гномов,
которые в горах рылись, добывая
руду.

**Поиски царевны королевичем
Елисеем.**

Королевич Елисей,
Помолясь усердно богу,
Отправляется в дорогу
За красавицей душой,
За невестой молодой.

Развязка

Женитьба Елисея на царевне.

Свадьбу тотчас учинили,
И с невестою своей
Обвенчался Елисей.

Смерть злой царицы.

В двери прямо побежала
И царевну повстречала.
Тут ее тоска взяла,
И царица умерла.

Женитьба королевича на Белоснежке.

Королевич, исполненный радости,
ответил:

—Ты у меня, — и поведал ей все, что
произошло, и молвил:

—Ты мне милее всего на свете,
пойдем вместе со мною в замок к
моему отцу, и будешь ты моею женой.
Согласилась Белоснежка, и
отпраздновали они пышную и
великолепную свадьбу.

Смерть злой мачехи.

Затем ее заставили вставить ноги в эти
раскаленные башмаки и до тех пор
плясать в них, пока она не грохнулась
наземь мертвая.

Концовка

Я там был,
мед, пиво пил,
Да усы лишь обмочил.

Стали они жить-
поживать,
да добра наживать.

Атрибуты сказки, их символика.

Яблоко, зеркало,
хрустальный гроб.

Яблоко, зеркало,
стеклянный гроб,
гребень, тесьма.

Форма изложения.

Поэтическая речь

Проза

Общее в сказках.

Правдивое зеркальце;
Ведьма (мачеха);
Ядовитое яблоко;
Стеклянный гроб;
Оживляет королевич;
Терем на опушке леса;
Сходный сюжет;
Царевна родилась зимой
русские традиции;
3, 7 — магические числа.

Правдивое зеркальце;
Ведьма (мачеха);
Ядовитое яблоко;
Стеклянный гроб;
Оживляет королевич;
Хижина на опушке леса;
Сходный сюжет;
Белоснежка родилась зимой
немецкие традиции;
3, 7 — магические числа.

Различие в сказках

Есть жених, королевич Елисей.	Нет жениха. Он появляется в конце сказки.
Опекуны-богатыри.	Опекуны-гномы.
На убийство посылает Чернавку.	На убийство посылает егеря.
Сам по себе красивый ребенок.	Внешний вид ребенка по желанию.
Разные обращения к зеркалу: "Свет мой зеркальце скажи Да всю правду доложи, Я ль на свете всех милее, Всех румяней и белее?"	Разные обращения к зеркалу: "Зеркальце, зеркальце на стене, Кто всех красивей во всей стране?"

Смерть мачехи от тоски.

Смерть мачехи от раскалённых туфель.

Есть охраняющая собака.

Нет охраняющей собаки.

Одна попытка убийства героини

Три попытки убийства героини

Героиня оживает вследствие того, что гроб разбил Елисей:
И о гроб невесты милой
Он ударился всей силой.
Гроб разбился. Дева вдруг
Ожила.

Героиня оживает вследствие того, что кусочек яблока выпадает из горла:
«Королевич приказал своим слугам нести гроб на плечах. Понесли они его да споткнулись о какую-то веточку, и от этого сотрясения выскочил из горла Белоснежки тот кусок отравленного яблока, который она откусила. Как выскочил кусок яблока, так она открыла глаза, приподняла крышку гроба и сама поднялась в нем жива-живехонька».

Расположение гроба в горе.

Расположение гроба на горе.